

**МУНИЦИПАЛЬНОЕ АВТОНОМНОЕ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ
«САВИНСКАЯ СРЕДНЯЯ ШКОЛА»**

**СТИХИИ ВОЗДУХА, ЗЕМЛИ, ВОДЫ, ОГНЯ В
ФОНОСЕМАНТИЧЕСКОМ И СЕМАНТИЧЕСКОМ АСПЕКТАХ**

Номинация: «Исследовательский проект»

Полухтова Анастасия,

МАОУ «Савинская средняя школа»,

СП «Соколовская средняя школа» ,8 класс

Руководитель –

Ужегова Марина Сергеевна

МАОУ «Савинская средняя школа»,

учитель русского языка и литературы

Пермь, 2023

ОГЛАВЛЕНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	3-4
Глава I. ФОНОСЕМАНТИЧЕСКИЕ И СЕМАНТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ НОМИНАЦИИ СТИХИЙ	
1. Воздух	
1.1. Мифологическая семантика	5
1.2. Этимологическая семантика	5
1.3. Лексико-фразеологическая семантика	6
2. Земля	
2.1. Мифологическая семантика	6
2.2. Этимологическая семантика	9
2.3. Лексико-фразеологическая семантика	9
3. Вода	
3.1. Мифологическая семантика	9
3.2. Этимологическая семантика	9
3.3. Лексико-фразеологическая семантика	11
4. Огонь	
4.1. Мифологическая семантика	13-14
4.2. Этимологическая семантика	14
4.3. Лексико-фразеологическая семантика	15
ЗАКЛЮЧЕНИЕ	17
Список использованной литературы	18

Введение

Современное языкознание на сегодняшний день ставит перед собой немало проблем, одна из них – это проблема соотношения звука и смысла.

Относительно недавно (в 1990 г.) термин «фоносемантика» впервые появился в «Лингвистическом энциклопедическом словаре», предметом же изучения фоносемантики названа «звукоизобразительная система языка с пространственных и временных позиций» [Лингвистический энциклопедический словарь 1990:166].

Развитие этого раздела языкознания показывает выделение специальных направлений фоносемантических исследований, так как это связано, с одной стороны, с пограничным характером самой фоносемантики, которая возникла на стыке фонетики, семантики и лексикологии, с другой, – с объектом изучения, звукоизобразительной системой языка.

Но лишь к середине XX в. учеными был внесен достаточный вклад в развитие идей фоносемантики, что и позволило в будущем выделить данную науку в независимую, самостоятельную отрасль языкознания.

В наше время к проблемам фоносемантики обращается все большее количество исследователей, которые в своих работах рассматривают как общие вопросы фонетического значения, так и отдельные языковые аспекты. Исследования в русле этимологической фоносемантики позволяют говорить о том, что звукоподражательные и особенно звуко-символические слова развивают множество самых абстрактных значений и обладают высокой словообразовательной продуктивностью [Воронин 1982; Климова 1986; Бродович 1999; Шляхова 2003].

Актуальность и новизна исследования определяется двумя основными факторами: 1) активное развитие фоносемантики и усиление ее роли в современной лингвистике; 2) немногочисленность и вялость фоносемантических исследований, проводимых на материале русского языка вообще.

Объектом исследования является фоносемантическая сфера русского языка.

Предметом исследования является лексика номинирующая стихии огня, земли, воды, воздуха.

Гипотеза исследования. Исходя из того, что представленная лексика связана с акустическим денотатом и относится к древнейшему лексическому фонду, можно предположить ее исходную примарную мотивированность. Следовательно, все этимологически связанные с этими единицами лексемы также будут звукоизобразительными, т.е. примарно мотивированными.

Целью исследования является установление звукоизобразительной мотивированности и семантических связей единиц, номинирующих явления огня, воды, земли, воздуха

Основная цель исследования определила следующие **частные задачи**:

- 1) сделать семантическую классификацию;
- 2) установить наличие / отсутствие звукоизобразительных этимологий исследуемых единиц в этимологических словарях славянских языков;
- 3) определить устойчивые семантические группы единиц, этимологически родственных исследуемым лексемам;
- 4) сопоставить семантику данных групп;
- 5) сделать выводы о звукоизобразительной мотивированности.

Теоретической базой исследования явились классические и современные работы по фоносемантике русских [В.Н. Топоров, С.В. Воронин, М.М. Маковский, В.В. Левицкий, С.С. Шляхова и др.] и зарубежных [Ф. де Соссюр и Дж. Охала и др.] ученых.

Материалом исследования явились лексемы этимологически родственные понятиям воздух, земля, вода, огонь, также значения понятий воздух, земля, вода, огонь представленные в мифах, и в пословицах и поговорках.

Глава I. ФОНОСЕМАНТИЧЕСКИЕ И СЕМАНТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ НОМИНАЦИИ СТИХИЙ

1. Воздух

1.1 Мифологическая семантика

Воздух, одна из фундаментальных стихий мироздания. Как и огонь, Воздух соотносится с мужским лёгким, духовным началом. Становящийся доступным органам чувств благодаря своему движению, Воздух описывается в виде дыхания, дуновения, ветра, обладающих множеством символических значений. Этот мотив представлен во многих космогонических мифах (андаманский Пулуга, олицетворение муссонного ветра, создатель мира; дух божий, носящийся над водами; варианты мифов о яйце мировом, снесённом крылатым, т.е. воздушным, божеством).

1.2. Этимологическая семантика

Слово воздух происходит путём прибавления приставки воз- к существительному дух, от праслав. формы, от которой в числе прочего произошли: ст.-слав. доухъ (греч. πνοή, πνεῦμα, ψυχή), русск. дух, укр. дух (род. п. д^уху), болг. дух(ѣт), сербохорв. д^ух (род. п. д^уха), словенск. d^uh, чешск. duch, польск., в.-луж., н.-луж. duch.

Семантические и этимологические связи слова воздух интересны и разнообразны.

Семантически слово воздух связано со словами: дух, запах, пахнуть, двогхать(тяжело дышать запыхаться), вожжат, дышать, душат, дохнуть, вздох и др.

А этимологически, слово воздух связан с понятиями о боге, духе, душе и одновременно с понятием о звере (то есть дьяволе): русск. д^охн^уть (*d^oχn^oti). Родственно лит. daĩsos «воздух», с другой ступенью вокализма — лит. dvãšė «дух, душа», dvesiù, dvėsti «дохнуть», греч. θεός «бог» (*θεός), θέειον «сера» (*θεσειον); см. дв^охать, далее готск. dius «зверь», др.-в.-нем. tior «животное» [М. Фасмер I: 556].

Так же воздух связан с понятием о рае: дух, лит. - «тёплые (тропические) края», «рай» (в говорах «верхние слои земной атмосферы»). [Черных: 275]

Есть связь и с другими стихиями такими как вода: **вздох** болг. *дъх* "дуновение, дыхание, запах", чеш. *dech*, род. п. *dchu* "дыхание". См. *дохнуть*. *вздрагло соглнце* "взошло солнце", скорее образовано прямо от *драть* "бежать" Ср. знач. *текут* : *восток*. [М. Фасмер I: 311].

Вероятно есть и некоторая связь со стихией «земли»: Чары мн., также *чарышки* "вид обуви" [М. Фасмер IV: 317]

Логично было бы предположить о взаимосвязи всех стихий между собой.

1.3. Лексико-фразеологическая семантика

В языке находят отражение те понятия, которые важны для носителей данного языка, человек видит мир под углом зрения, подсказанным его родным языком и культурой.

В ходе исследования было установлено, что фразеологическая семантика пословиц лексемы «Воздух» включает следующие поля:

Бесконечность, сложность, неизвестность бытия: *воздуха словами не наполнишь* (т.е. невозможность переговорить обо всём).

Творение, созидание чего-либо из ничего: *из воздуха делать что-нибудь* (перен.: из ничего, из пустого места).

Неясность, неизвестность: *повиснуть в воздухе* (о ком-то оказавшемся в неопределённом положении. вопрос повис в воздухе).

Здоровье: *дома, где свежий воздух и солнечный свет, врач не надобен*.

Опасность, беда: *огнём, с водой, с ветром не сдружись, а сдружись с землёй*.

Бедность: *жить воздухом*.

Есть отсылки к божественному началу: *Святой воздух, помоги нам; Господь и воздухом питает*.

Ценность: *как воздух нужен кто-нибудь* (совершенно необходим), но параллельно с отсылками к божественному началу есть значения

демонического, бесовского: *домовой не дышит воздухом, а дышит паром от человека и скотины* (поверье).

Таким образом всю рассмотренную лексику можно условно поделить по её семантическому значению на две группы: с положительной семантикой

(Бог, созидание, здоровье, бытие, идеи, жизнь) и с отрицательной семантикой (опасность, беда, бедность, бес, одержимость, презрение, неясность), что говорит об амбивалентности стихии и на лексико-фразеологическом уровне.

2. Земля

2.1. Мифологическая семантика

В народных представлениях Земля является одной из основных стихий мироздания (наряду с водой, воздухом и огнем). Немало сюжетов с участием обожествлённой Земли содержится в мифах, повествующих о божественной паре – небе и земле, союз которых послужил началом жизни во Вселенной, от которого произошли все остальные боги (данная категория мифов косвенно утверждает связь земли с воздухом). Образе богини – супруги неба, земля фигурирует в мифологиях почти всех народов. Часто их существование в виде мирового яйца, разбивание которого (отделение неба от земли) представляет собой создание космоса. В некоторых мифологиях земля создается не вследствие разбивания яйца, а благодаря расчленению (принесению в жертву) докосмического существа, тело которого дает начало всем стихиям.

Так же достаточно широко представление о возникновении земли из вод мирового океана, откуда ее вылавливает тот или иной мифологический персонаж. В мифах американских индейцев и некоторых сибирских народов часто землю из воды вылавливает водная птица – ныряльщик (эти мифы отсылают нас к связи с водой). В греческой мифологии, возникшая из хаоса земля (Гея) создает из себя небо (Уран), от их брака происходят титаны.

Однако стоит заметить, что Земля не только супруга неба, участвующая в создании космоса, но и плодородная земля, почва, а также недра, часто

соотносимые с преисподней. У охотничьих племен можно встретить представление о земле как о неприкосновенном природном существе, которое запрещается ранить мотыгой или плугом. У земледельческих народов, напротив, распространена эротическая символика земли. Посев отождествляется с оплодотворением. В качестве божества плодородия земля также иногда представляется женой неба, но может иметь мужем и солнце или какого-либо другого бога.

2.2. Этимологическая семантика

Слово земля, общеславянское, происходит от *zem* "земля, пол, низ" (при помощи суф. *-j-*, *-mj-* > *мл'*).

Интересна и дальнейшая этимология: др.-прусск. *semme* -- то же, сюда же лит. *je~mas* "**низкий**", лтш. *zems* -- то же, авест., др.-перс. *zam-* ж. "земля", греч. *sama...* "на земле", *samhlTj* "низкий", лат. *humus*, фриг. *zemlyw* "**мать-земля**".

Обращает на себя внимание наличие у данной лексики разных смысловых значений. Так в своём историко-этимологическом словаре Черных П. Я. указал на следующие смыслы рассматриваемого понятия: ЗЕМЛЯ, -й, ж. – 1) «земной шар, обитаемая людьми планета солнечной системы»; 2) «почва, верхний слой коры нашей планеты»; 3) «суша, материк в отличие от водного пространства»; 4) «участок», «часть территории»; 5) *устар.* «страна», «государство». И как следствие такого разнообразия смыслов, разнообразие понятий: укр. земля, земляний, -а, -е, земний, -а, -е, земський, -а, -е, землистый, -а, -е, **земляк**; блр. земля, земляны, **земляк**; словен. *zemljia* – «земля гл. обр. в 1 знач.»; словац. *zem.*, *zemina* – «земля» (ср. *zemegul'a* – «земной шар»), *zemsky*, -а, -е, - «земной», «**провинциальный**».

Др.-рус. (с 10-11вв.) земля – «земля», «мир», «страна», «народ», «низ», «имение (земельная собственность)», *земь* – «земля», *земный* – «земной», «земельный», «земский», *земельский*, *земьский* (> *земский*) – «земной», «**народный**».

2.3. Лексико-фразеологическая семантика

В ходе исследования было установлено, что фразеологическая семантика пословиц с лексемой «Земля» включает следующие поля: Мать, материнство: *Держись за землю матушку - она одна не выдаст; Добра мать до своих детей, а земля - до всех людей; Земля – кормилица; Земля кормит людей, как мать детей.*

Безопасность, защита: *Земля врагу - могила, а нам – защита; Всякому человеку - и доброму и худому - земля даст приют.*

Воздаяние за труд: *Возвращай земле долг – будет толк; Земля берет труд, а отдает пуд; Кто земле дает, тому земля втройне отдает; Кто землю лелеет, того земля жалеет.*

Интересна связь земли с другими стихиями: так земля противопоставляется всем стихиям как нечто безопасное и родное для человека: *С огнем, с водой, с ветром не сдружись, а сдружись с землей.*

Нечто созданное именно для человека: *Рыбам - вода, птицам - воздух, а человеку - вся земля; Без хозяина земля круглая сирота; Не гляди в небо - там нет хлеба, а к земле ниже - к хлебу ближе.*

В лексико-фразеологии земля предстаёт как нечто родное, безопасное, не вызывающее опасений и скрывающее от опасностей и бед. В отличие от лексико-фразеологической семантики воздуха, огня, воды, среди исследуемых пословиц и поговорок о земле отрицательной семантики обнаружено не было, что говорит об исключительно положительных представлениях народа о данной стихии.

3. Вода

3.1. Мифологическая семантика

Вода, одна из фундаментальных стихий мироздания. В разных мифологиях вода - первоначало, исходное состояние всего сущего, доказательство тому, встречающийся в большинстве мифологий мотив появления мира (земли) со дна первичного океана.

Вода выступает как аналог материнского лона и чрева, а также оплодотворяемого яйца мирового. Книга Бытия, описывая сотворение мира, использует очень древний образ - оживляющее проникание «духа божьего» к мировым водам, изображаемое через метафору птицы, которая высидывает яйцо.

Также вода может отождествляться с землёй как другим воплощением женского начала. Так возникает возможность олицетворения земного и водного начал в одном персонаже

Брачный союз неба как мужского начала с землёй или водой является широко распространённым у индоевропейцев мифологическим мотивом. Китайская категория инь объединяет в себе значения воды как оппозиции огню и как женского начала. Богини любви (Иштар, Афродита и т. п.) непременно связаны с водой, что объясняет широкое распространение эротической метафоры воды.

Но одновременно Вода - плодотворяющее мужское семя, заставляющее землю «рожать». Эта же символика отмечается в греческой мифологии, где речные божества выступают как жеребцы и супруги смертных женщин.

Вода как «влага» вообще, как простейший род жидкости выступала эквивалентом всех жизненных «соков» человека - не только тех, которые имеют отношение к сфере пола и материнства, но прежде всего крови - мотив, характерный для мифологических представлений южноамериканских индейцев. С мотивом воды как первоначала соотносится значение воды для акта омовения, возвращающего человека к исходной чистоте. Ритуальное омовение - как бы второе рождение, новый выход из материнской утробы (крещение в христианской символике). В то же время водная бездна или олицетворяющее эту бездну чудище - олицетворение опасности или метафора смерти, где чрево водного чудища - преисподняя, а выход из чрева - воскресение .

1.2. Этимологическая семантика

Вода, -ы, ж, - «бесцветная, более или менее прозрачная жидкость, являющаяся главной составной частью гидросферы земного шара, образующая реки, озёра, моря, океаны». [Черных: 159]

Вода, общеславянское, ближайшая этимология: укр., блр. *водаг*, др.-русск., ст.-слав. вода *dwr* (Супр.), болг. *водаг*, сербохорв. вода, словен. *voǝda*, чеш. *voda*, слвц. *voda*, польск. *woda*, в.-луж., н.-луж. *woda*. [Фасмер I, 330]

Следует обратить внимание на родственные образования на славянской почве о.-с. **vydra* (см. выдра), о.-с. **vedro* (см. ведро).

Выдра, -ы, ж. – «хищное ныряющее и плавающее пушное животное семейства куньих», ср. греч *ύδρα* – «водяная змея» (отсюда *гидра*); латин. *lutra* – «выдра» (ср. франц. *loutre*) из **utra* вследствие контаминации с *lutum* – «тина», «ил». [Черных: 173]

Ведро, -а, ср. – «посудина цилиндрической формы с ручкой сверху в виде дужки, гл. образом для ношения воды», чеш. *vedro* – «бадья», «ковш»; греч. *ύδρια* – «кувшин или ведро»; латин. *uter*, род. *utris* – «бурдюк», «кожаный мех»; др.-инд. *udagam*, п. – «чрево» (при *udakam* – «вода»). И.-е. корень **ued-* (**uod-*), тот же, что в *вода*, но с долгим е. [Черных: 137]

Интересными представляются исследования М. Маковского, в частности его предположение об уравнивании в языческом сознании жидкости с речью (речь течет).

В мифах нередко упоминается о живительной силе воды, что нашло своё отражение и в языке ср. хет. *war* "вода", но тох. *wir* "молодой"; и.-е. **leidh-* "вода", но и.-е. **ledh-* "новый, молодой" (ср. серб.-хорв. *ledina* "новь"), ср. кельт. **leth* "середина"; лат. *aqua* "вода", но греч. *αυιογ* "святой"; и.-ар. *kora* "молодой", но и.-е. **krosno-* "текущая вода"; лат. *aqua* "вода", но **iek-* "исцелять".(Маковский 1996: 76).

Однако, наравне с мифами о живительной силе воды, не менее часто встречаются мифы, где вода выступает как источник зла, смерти.

Типологически ср.: лат. *aqua* "вода", но хет. *ak* "умирать"; тох. *A tarp* "пруд", но нем. *sterben* "умирать"; кимр. *lliant* "поток", "море", но лат. *Shum* "смерть", авест. *para-gaep* "умереть", др.-англ. *woel* "река, море", но тох. *A wdl* "умирать"; с другой стороны, русск. *объегорить* можно сопоставить с русск. *игра* (культовое действие): в процессе сакрального акта божество посылало не только исцеление, но и проклятие, смерть врагам.

3.3. Лексико-фразеологическая семантика

В ходе исследования было установлено, что фразеологическая семантика пословиц лексемы «Вода» включает следующие поля и оппозиции:

Опасность, беда: *В тихом омуте черти водятся; Лакома кошка до рыбки, да в воду лезть не хочет; Хорошо море с берега; Не зная броду, не суйся в воду; С огнём, с водой, с ветром не дружись, а дружись с землёй.*

Время – пространство: *Быль, что смола, а небыль, что вода; Вода свое возьмет* (со временем всё случится); *Пролитую воду не соберешь* (прошлого не вернёшь) *Далекой водой трудно погасить близкий огонь.*

Разум – глупость: *Умный человек подобен роднику; Неразумного учить, что в бездонную кадку воду лит.*

Здоровье: *Чистая вода - для хвори беда.*

Неясность, неточность: *Это вилами на воде писано.*

Благо – вред: *Огонь – беда и вода – беда, а пуще беды – без огня и без воды.*

Единение: *Вода с водой — не как гора с горой: сливаются.*

Необходимость действия: *Нужно наклониться, чтоб из ручья воды напиться; Под лежащий камень вода не течет.*

Ловкость: *Что с гуся вода.*

Таким образом всю рассмотренную лексику можно условно поделить по её семантическому значению на три группы: с условно положительной семантикой

(Здоровье, благо, разум) с условно отрицательной семантикой (опасность, беда, глупость, вред), и без ярко выраженной положительной или

орицательной семантики (Время – пространство, единение, необходимость действия, ловкость) что говорит о многозначности стихии на лексико-фразеологическом уровне.

4. Огонь

4.1. Мифологическая семантика

Огонь в сознании древних людей всегда занимал особое место. Так, например древние греки использовали огненные ритуалы, причём пламя жертвенного алтаря было непосредственно связано с движением солнца вокруг него. Считалось, что дым от пламени, поднимаясь вверх, восходит к богам, и вместе с этим дымом к ним возносится жертва (а дым косвенно отсылает нас к воздуху как к понятию духа). Ведь именно огонь среди всех возможных источников света отличается своей очевидной социальной ролью, явным воплощением в физически ощущаемом явлении мистических идей, возможностью манипулировать этими идеями в той степени, в которой человеку дано манипулировать огнем.

В индийских преданиях огонь – признак божественной мощи.

У славян огонь и вода, напротив, всегда связаны с чудом рождения жизни. Славянский мифический остров Буян отмечен тем, что на нем лежит огненный камень Алтарь, а вокруг цветет вечная весна - символ жизни и возрождения.

В ветхозаветных мифах слово входит в сердце пророка словно горящий огонь. В предупреждении грешникам сказано: “За то, что вы говорите такие слова, вот, Я сделаю слова Мои в устах твоих огнем, а этот народ – дровами, и этот огонь пожрет их” [Иереем.: 20:9, 5:11].

В христианской картине мира огонь связан также с адскими муками грешников и божественной святостью. Картины Ада всегда сопровождаются раскаленным жаром и отброшенными невидимым пламенем тенями, адский огонь всегда расположен где-то внизу

Священный огонь по качеству как бы совершенно противоположен огню карающему. Иоанн Креститель говорит о Христе: “Он будет крестить вас Духом Святым и огнем” [Мат.: 3, 11].

Один из значимых символов христианского вероучения - неопалимая купина - горящий и несгорающий куст, в котором Иегова явился Моисею, призвав его к избавлению от египетского рабства.

Итак, мифология может относиться к огню как к исключительно положительному явлению (метафоры славянской мифологии), исключительно карающему явлению (ислам) или же видеть в огне две ипостаси – священную и карающую (христианство, индуизм, буддизм).

4.2. Этимологическая семантика

Огонь – происходит из и.-е. основы ***ognis**, родственного лит. *ignis*, род. п. *ignies*, вост.-лит. *ignis*, лтш. *uguns* (u - результат редукции O-, судя по лит. *agnus* "огненный"), др.-инд. *agnī's* м. "огонь", хетт. *agni*, лат. *ignis* из ***egnis**; которые сближают Огонь с др.-инд. *agṛgṛas* "**уголь**", русск. Уголь (см.) [Фасмер III: 118-119].

А так же чеш. и словац. *ohn*, *ohnivý*, -а, -е, *ohnový*, -а, -е (чеш. *Ohnova zeme*, словац. *Ohnova zem* – «**Огненная земля**»). Интересна связь с именем бога домашнего очага др.-инд. *agni-h*, м. (ср. хинди *agni ж.*); хетт. **Agnis** (имя бога) [Черных: 592]

Уголь - Родственно др.-прусск. *anglis*, лит. *angli^os*, вин. п. ед. ч. *an~gliš*, вост.-лит. *arnglis*, лтш. *u^oogle*, др.-инд. *agṛgṛas* "уголь"[Фасмер IV: 4,146].

Огонь — первоэлемент Вселенной. Вполне понятно поэтому, что слова, обозначающие огонь, нередко соотносились со значением «**середина, центр**». Ср.: греч. *πυρ* "огонь", но литов. *puse* "половина, середина"; и.-е. ***ker-** "гореть", но и.-е. ***ker(d)-** "середина", русск. половина, но и.-е. ***pel-** "гореть", и.-е. ***ater-** "огонь", но др.-инд. *ardha-* "середина, порядок, гармония" [Маковский 1996: 240].

Также представляется интересным сопоставление М. Маковского значения «огонь» со значениями «**язык**» — «**род**», «**семья**»: ср. 1) лат. *lingua*

"язык", но др.-англ. *lieg* "пламя", нем. *Geschlecht* "род" (типологически ср. русск. пламя, но племя); 2) англ. диал. *melt* "язык", но хет. *mul* "звезда"; 3) др.-англ. *tung* "язык", но *tungol* "звезда", др.-англ. *tiohh* "род", осет. *tug* "кровь", англ. *stock* "род".

Актуальными для данного исследования является и предположение о соотношении значений «огонь» — «вода» — «жизнь»: ср. латыш. *lirt* "зажигать", литов. *liepsna* "пламя" — и.-е. **leibh-* "мокрый, жидкий; вода", но нем. *leben* "жить"; и.-е. **ker-* "гореть" — **gre-m/ *ker-* "жидкий, мокрый", но осет. соегуп "жить"; и.-е. **eus-* "гореть; огонь", **as-* "гореть" — **ues-* "мокрый", но др.-инд. *as* "жить". И со значениями «влага, вода»: а) др.-англ. *tinnan* "гореть", но *dan* "мокрый"; б) и.-е. **uer-* "гореть", но также "мокрый".

А также о соотношении значений «огонь» - «летать» ср.: др.-англ. *lieg* "огонь", но нем. *fliegen* "летать"; русск. парить, но парить; русск. летать, гот. *ga-leiran* "movere", но русск. диал. слетный "теплый"; белорусск. *слеціць* "согреть" [Маковский 1996: 240,242].

3.3. Лексико-фразеологическая семантика

В ходе исследования лексико-фразеологической семантики, было установлено что пословицы и поговорки с лексемой «Огонь» включают следующие поля и оппозиции:

Опасность, беда: *Из огня да в полымя; Огню не верь и воде не верь; Огня бойся, воды берегись; Огонь да вода - нужда да беда; Огонь не вода - охватит, не выплывешь.*

Всемогушество, власть: *Огню да воде Бог волю дал; Огонь - царь, вода - царица, земля - матушка, небо - отец, ветер - господин, дождь - кормилец, солнце - князь, луна - княгиня* (Прослеживается связь всех стихий, их божественное начало).

Чистота, очищение: *Чистого и огонь не обожжёт, а грязного и вода не отмоет; Огонь чистит, вода моет* (Отсылка к мифическим преданиям об очистительных свойствах огня, например в христианстве).

Трудности: *Любить тепло - и дым терпеть.*

Эмоциональное состояние, чувства: *Любовь не пожар, а загорится - не потушишь; Любовь да свары - хуже пожара*

Причина – следствие: *Дыма без огня не бывает.*

Благо – вред: *У одного огонь дом спалит, а другого согреет; Умному огонь – тепло, глупому – ожёг.*

Исследуемая лексика, таким образом, представляет собой три смысловые группы: с условно положительной семантикой (Чистота, очищение, благо, всемогущество), с отрицательной семантикой (Опасность, беда, вред) и с условно-нейтральной семантикой (Трудности, эмоциональное состояние, причина-следствие).

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Анализ звукоизобразительной природы этимологических гнезд слов «огонь», «земля», «вода», «воздух» проводился на нескольких уровнях. Результаты проведенного исследования позволяют прийти к следующим выводам:

Анализ славянских лексем показывает, что звукоизобразительные этимологии незначительно представлены в этимологических словарях; однако звукоизобразительный характер исследуемых единиц в той или иной степени отражается в этимологических словарях: 1) на уровне «звукового» мотива в семантике родственных слов; 2) на уровне звукоизобразительного характера и.-е. корня. Всё это говорит о том, что исследуемые единицы имеют древнюю природу (восходят к и.-е. звукоизобразительному корню).

Также в ходе исследования была установлена связь рассматриваемых номинаций между собой на уровнях мифологическом (мифы о рождении земли (т.е. мира) из воды, рождение мира из огня, отделение неба от земли и др.), этимологическом, лексико – фразеологическом, ведь именно в языке, в народной мудрости находят отражение понятия подсказанные его родным языком и культурой.

Представляется, что поставленная в работе цель достигнута.

Полученные результаты исследования позволяют расширять накопление фоносемантического материала по различным языкам для проведения типологических фоносемантических исследований, что обуславливает теоретическую значимость результатов.

Список использованной литературы

1. Бродович О. И. Фонолексическое гнездо bogey «бука, пугало»: фоносемантический анализ / О. И. Бродович, С. В. Воронин // Актуальные проблемы психологии, этнопсихолингвистики и фоносемантики: материалы всеросс. конф. – М.; Пенза: Институт психологии и Институт языкознания РАН, ПГПУ им. В. Г. Белинского, 1999. – 213с.
2. Библия. Книги Священного Писания Ветхого и Нового Завета.
3. Воронин, С.В. Основы фоносемантики: монография / С. В. Воронин. – Л.: Изд-во Ленинград. ун-та, 1982. – 244 с.
4. Климова С.В. Глаголы “неясного происхождения” в Сокращенном Оксфордском словаре. (Элементы этимологической фоносемантики): Автореф. дис. ... канд. филол. наук / С. В. Климова. – Л., 1986. – 16 с.
5. ЛЭС 1990 – Лингвистический энциклопедический словарь / Гл. ред. В.Н. Ярцева. – М.: Сов. энциклопедия. 1990. – 685с.
6. Маковский М.М. Сравнительный словарь мифологической символики в индоевропейских языках 1996 - 416 с.
7. Ожегов - Шведова: С. И. Ожегов, Н. Ю. Шведова. Толковый словарь русского языка. Издательство «Азъ», 1992. Online: <http://ak.ak22.net/dict/>. Accessed: April 18, 2008.
8. Платон. Сочинение в 3т. М., 1990
9. Топоров 1975-1990: В. Н. Топоров. Прусский язык. Словарь, Москва: «Наука» 2003 – 118с.
10. Фасмер: М. Фасмер. Этимологический словарь русского языка. Перевод с немецкого и дополнения О. Н. Трубачева. Москва, 1986–1987.
11. Черных П. Я. Историко-этимологический словарь русского языка. — 3-е изд. — М., 1999. — Т. 1,2
12. Шляхова, С.С. Тень смысла в звуке: Введение в русскую фоносемантику: учебное пособие / С. С. Шляхова. – Пермь: Перм. гос. пед. ун-т, 2003. – 218 с.